

**Lehar**  
**Meine Lippen sie küssen so heiss...**  
(Giuditta)

Я сама не знаю,  
Ich weiss es selber nicht,  
Почему мне о любви говорят,  
warum man gleich von Liebe spricht,  
Когда находятся рядом со мной,  
wenn man in meiner Nähe ist,  
В мои глаза смотрят и мои руки целуют.  
in meine Augen schaut und meine Hände küßt.

Я сама не знаю,  
Ich weiss es selber nicht,  
почему мне говорят о волшебстве.  
warum man von dem Zauber spricht.  
Бесполезно сопротивляться,  
Denn keine widersteht,  
когда они меня видят, когда они проходят мимо.  
wenn sie mich sieht, wenn sie an mir vorüber geht.  
Но когда красные огни загораются  
Doch wenn das rote Licht erglüht,  
в полночный час  
zur mitternächt'gen Stund'  
и все внимательно слушают мою песню  
und alle lauschen meinem Lied,  
тогда ясна мне становится причина.  
dann wird mir klar der Grund.

Мои губы - они целуют так горячо,  
Meine Lippen, sie küssen so heiß,  
мое тело такое гибкое и белоснежное.  
meine Glieder sind schmiegsam und weiss.  
Звезды говорят тебе,  
In den Sternen, da steht es geschrieben,  
ты должен целовать, ты должен любить.  
du sollst küssen, du sollst lieben.  
Мои ноги несут туда,  
Meine Füße, sie schweben dahin,  
мои глаза манят и раскаляют.  
meine Augen, sie locken und glühh.  
И я танцую, как опьяненная, я знаю,  
Und ich tanz' wie im Rausch, denn ich weiss,  
мои губы целуют так горячо.  
Meine Lippen, sie küssen so heiss.

В моих жилах при этом  
In meinen Adern drin,  
бежит кровь танцовщицы,  
da läuft das Blut der Tänzerin,  
потому что моя мать была  
denn meine schöne Mutter war  
королевой танца в Альказаре.  
des Tanzes Königin im gold'nen Alcazar.  
Она была так красива,  
Sie war so wunderschön,  
я ее вижу часто во сне.  
ich hab' sie oft im Traum geseh'n.  
Так дико она била в бубен, танцуя,  
Schlug sie das Tambourin so wild im Tanz,  
что взгляды накалялись.  
da sah man alle Augen glüh'n.  
Она во мне просыпается,  
Sie ist in mir aufs Neu' erwacht,  
у меня тот же жребий.  
ich hab' das gleiche Los.  
Я танцую в полночь, как она  
Ich tanz' wie sie um Mitternacht  
и чувствую то же самое...  
und fühl' das Eine bloss: